



Крайний срок подачи заявлений на участие в любой из программ на 2023–2024 финансовый год — 27 июня 2024 года.

Крайний срок подачи заявлений на участие в любой из программ на 2024–2025 финансовый год — 26 июня 2025 года.

**АГЕНТСТВО ПО БЛАГОУСТРОЙСТВУ HALLANDALE BEACH (HALLANDALE BEACH COMMUNITY REDEVELOPMENT AGENCY, HBCRA)
ПРОГРАММА РЕКОНСТРУКЦИИ ИНТЕРЬЕРА КОММЕРЧЕСКИХ ПОМЕЩЕНИЙ**

О программе

Программа реконструкции интерьера коммерческих помещений (Commercial Interior Renovation Grant, CIRG) Агентства по благоустройству Hallandale Beach (Hallandale Beach Community Redevelopment Agency, HBCRA) — это программа поощрения для предприятий, расположенных на территории благоустройства. Эта программа помогает новым и существующим предприятиям в пределах HBCRA в покрытии расходов, связанных с улучшением, реставрацией, восстановлением интерьера и постоянно закрепленного оборудования/систем, а также расходов на аренду во время строительства, связанного с улучшением. В пределах HBCRA также предусмотрены приоритетные территории, для которых доступны различные уровни возможностей финансирования.

Приемлемая территория. Подать заявление могут владельцы всех объектов недвижимости в пределах HBCRA. Объем финансирования варьируется в зависимости от местоположения заявителей в пределах HBCRA. Список определенных приоритетных зон и максимальные суммы финансирования перечислены ниже.

Приоритетная территория HBCRA указана ниже.

1. Pembroke Rd, от I-95 до одного квартала к востоку от US-1.
2. US-1 от Pembroke Rd до South East 3rd Street.
3. South Dixie Hwy от Pembroke Rd до SW 11th Street.
4. Hallandale Beach Blvd от I-95 до NE 14th Avenue.
5. Foster Rd от NW 11th Avenue до South Dixie Hwy.
6. NE 1st Avenue от Hallandale Beach Blvd до NE 5th Street.

Приемлемые заявители. Владелец недвижимости (Владелец) должен быть заявитель. Грант CIRG предполагает непрерывные обязательства/соглашения, защищенные залогом на имущество заявителя.

Приемлемые объекты недвижимости. Построенные коммерческие и многофункциональные здания с коммерческими элементами в HBCRA, использование которых разрешено применимыми кодексами землепользования или утвержденными условными видами использования.

Руководящие принципы финансирования. В зависимости от того, находится ли проект на Приоритетной территории, программа CIRG может предоставить грант в размере до 90 % приемлемых расходов на сумму, не превышающую \$50 000. Агентство по своему усмотрению может рассмотреть вопрос об увеличении лимитов финансирования в каждом конкретном случае.

Приоритетная территория	Пропорциональная сумма	Максимальная сумма гранта
	НВСРА/заявитель	Стоимость в долларах
Pembroke Rd, от I-95 до одного квартала к востоку от US-1	70/30	\$40 000
US-1 от Pembroke Rd до South East 3rd Street	70/30	\$40 000
South Dixie Hwy от Pembroke Rd до SW 11th Street	70/30	\$40 000
Hallandale Beach Blvd от I-95 до NE 14th Avenue	70/30	\$40 000
Foster Rd от NW 11th Avenue до South Dixie Hwy	80/20	\$50 000
NE 1 st Avenue от Hallandale Beach Blvd до NE 5 th Street	80/20	\$50 000
Любая территория за пределами приоритетной	60/40	\$30 000

Приемлемые расходы по проекту могут включать указанные далее.

Как правило, рассмотрению подлежат все расходы, связанные с улучшением, реставрацией, восстановлением интерьера и постоянно закрепленного оборудования/систем. Предлагаемый проект должен соответствовать Плану благоустройства НВСРА, применимым правилам землепользования и требованиям действующих нормативов с обязательным рассмотрением/одобрением отделом планирования города Hallandale Beach, отделом контроля соблюдения нормативов и сотрудниками НВСРА.

- Оплата услуг архитектора / технических услуг, разрешения, сборы за подачу заявления и прямые расходы, связанные с удовлетворением заявления на участие в Программе.
- Устранение изношенных или нежелательных изменений интерьера.
- Строительство, реконструкция и расширение зданий.
- Ремонт, замена или установка:
 - окон;
 - межкомнатных дверей;
 - стен, потолков, каркаса, гипсокартона, теплоизоляции, отделки и покраски;
 - систем вентиляции, кондиционирования и обогрева;
 - систем охраны;
 - сантехнических систем и оборудования;
 - систем электроснабжения и электрического оборудования;
 - сетей передачи данных/связи;
 - напольного покрытия;
 - кровельного покрытия.
- Другие улучшения, выполненные арендаторами, постоянно закрепленные на Объекте недвижимости.
- Аренда на время строительства (если применимо).
- Сопутствующие улучшения основного проекта, такие как структурная стабилизация и другие улучшения интерьера, рекомендованные и одобренные сотрудниками НВСРА в каждом конкретном случае. Предварительное устранение любых известных нарушений норм является



обязательным элементом проекта. В процессе реализации проекта рекомендуется использовать экологический дизайн и определять строительные материалы с сертификатами экологически чистых продуктов.

Автоматическая дисквалификация

- a. Было установлено, что заявление не соответствует сути, целям и (или) юридическим требованиям для получения гранта.
- b. Ранее предоставленный заявителю грант был аннулирован.
- c. Заявитель является стороной текущего судебного процесса против HBCRA и (или) города либо угрожал судебным разбирательством против HBCRA и (или) города.
- d. Любая работа, выполненная без предварительного одобрения Совета HBCRA, не соответствует условиям.
- e. Религиозные организации или объекты, используемые в религиозных целях, не могут претендовать на финансирование, если только основной результат такого финансирования не связан с продвижением или сдерживанием религии.
- f. Школы и другие освобожденные от налогообложения организации
- g. Заявитель ранее нарушал какое-либо предварительное соглашение о предоставлении гранта или другое соглашение с HBCRA и (или) городом.

Этап 1. Процесс подачи заявлений

- a. Назначьте встречу с сотрудником HBCRA, чтобы обсудить потенциальный проект и убедиться, что он соответствует целям Программы. Позвоните по номеру (954) 457-2228.
- b. Заполненные заявления подаются только лично, заявления по электронной или обычной почте не принимаются. К заполненному заявлению должен прилагаться чек на сумму \$250 с указанным получателем платежа City of Hallandale Beach Community Redevelopment Agency. Заявления, содержащие неполную информацию, не будут рассматриваться для получения финансирования до тех пор, пока HBCRA не получит заполненное заявление вместе со всеми подтверждающими документами. **Заявления должны быть подписаны владельцем недвижимости; арендаторы и (или) другие жильцы не имеют права участвовать в Программе, и им запрещается подавать заявление от имени владельца, если иное не разрешено в письменной форме владельцем недвижимости.**
- c. Заявители должны представить HBCRA оригинал, «печатную копию» и электронную копию заявления со всеми дополнительными документами для рассмотрения и последующего одобрения Советом HBCRA. Заявления рассматриваются в порядке очереди.
- d. Заявление на участие в этой программе не является гарантией получения финансирования. Финансирование осуществляется исключительно по усмотрению Совета HBCRA
- e. HBCRA рассматривает заявления в течение 30 рабочих дней с момента получения и уведомляет заявителей о любой дополнительной информации, требуемой для оценки права заявителя на участие.
- f. После определения полноты заявления и права на участие сотрудники HBCRA включают заявление в повестку дня ближайшего заседания Совета HBCRA для рассмотрения. Совет HBCRA проводит ежемесячные заседания каждый 3-й понедельник месяца в Палатах городской комиссии.
- g. HBCRA рекомендует заявителям посещать заседания Совета HBCRA, в ходе которых Совет рассматривает их заявление, чтобы ответить на вопросы, которые могут возникнуть у Совета HBCRA относительно их заявлений. Сотрудники HBCRA в письменной форме уведомляют заявителя об одобрении или отказе Совета.
- h. Заявители, не получившие одобрения, могут повторно подать заявление с внесенными изменениями.
- i. Полностью оформленное и принятое Соглашение об участии в программе между HBCRA и заявителем вместе с Декларацией об ограничительных условиях оформляется в течение 30 дней с момента одобрения Советом HBCRA и служит Уведомлением о начале работы.

- j. Проект должен быть завершен в течение шести месяцев с момента подписания Соглашения об участии в программе.
- k. В случае возникновения задержек в реализации проекта исполнительный директор HBCRA может по своему усмотрению не более одного раза продлить срок Соглашения на шесть месяцев до истечения его срока действия. После истечения срока действия Соглашения возможность продления не рассматривается.

Этап 2. Строительство / оплата и посещение объекта HBCRA

- a. Одобренное соглашение заключается между HBCRA и заявителем. HBCRA не производит выплаты непосредственно подрядчику.
- b. HBCRA выплачивает средства после оплаты заявителями пропорциональной суммы. Помимо первоначальных взносов, HBCRA выплачивает средства на момент завершения 50 % и 100 % работ по проекту.
- c. Заявители должны предоставить освобождение подрядчика от всех обязательств с учетом последнего платежа.
- d. Сотрудник HBCRA посещает объект и фотографирует завершенный проект. После проверки и одобрения проекта властями Hallandale Beach и (или) HBCRA выписывается чек на имя заявителя.
- e. Сотрудники HBCRA могут посещать объект без предварительного уведомления до, во время и после завершения проекта, чтобы определить и обеспечить соблюдение условий соглашения о предоставлении гранта.

ПЕРЕД ПОДАЧЕЙ ЗАЯВЛЕНИЯ ПРОЧИТЕ УКАЗАННУЮ ДАЛЕЕ ИНФОРМАЦИЮ

- Заявление должно содержать **все** следующие пункты: Фотографии текущего состояния объекта и сооружений; цветную архитектурную визуализацию предлагаемых улучшений; подробное изложение всех предлагаемых улучшений со сметой расходов, а также флэш-накопитель или другое электронное устройство с копиями всех необходимых документов. Если какие-либо элементы проекта касаются дорожных покрытий, ограждения, озеленения и т. д., также требуется осмотр места проведения работ.
- Владельцы недвижимости, выставленной на продажу, не могут подавать заявление на получение гранта. Недвижимость, проданная в течение двадцати четырех месяцев с момента получения гранта, **должна возместить полную сумму займа**.
- HBCRA предоставляет заявителю одобренное Соглашение и юридические документы для подписания после одобрения Советом HBCRA. Владелец недвижимости не может начинать строительство (средства не могут использоваться ретроактивно за ранее выполненные работы) до подписания Соглашения и Декларации об ограничительных условиях всеми сторонами и регистрации Декларации в открытых источниках округа Broward. Улучшения, выполненные до одобрения Советом HBCRA, не подлежат возмещению.
- Если это будет сочтено необходимым, HBCRA сохраняет за собой право на проведение оценки и анализа заявления и его содержания третьей стороной, включая, помимо прочего, предлагаемый план деятельности, информацию о партнерстве / праве собственности с участием в капитале, закладную на имущество, договоры аренды, письма-обязательства от кредитной организации и любые другие документы, предоставленные Заявителем.
- Если ваш план объекта или заявление предусматривает озеленение, оно должно состоять из видов и сортов местных засухоустойчивых растений, требующих нечастого полива и выдерживающих условия окружающей среды Hallandale Beach. Системы полива должны не допускать избыточного распыления и потери воды, поэтому рекомендуется устанавливать систему капельного полива.
- Объект недвижимости, подлежащий улучшению, должен не иметь просроченных налогов на



стоимость, быть свободным от муниципальных и окружных залогов, судебных постановлений и любого рода обременений. Совет НВСРА может отступить от этого положения, если планы строительства объекта соответствуют целям и задачам, предусмотренным НВСРА. После одобрения гранта объект недвижимости должен оставаться свободным от всех муниципальных и окружных залогов, судебных постановлений и любого рода обременений.

ПОДАЧА ЗАЯВЛЕНИЯ НЕ ЯВЛЯЕТСЯ ГАРАНТИЕЙ ПОЛУЧЕНИЯ ФИНАНСИРОВАНИЯ

Заявитель обязан ОЗНАКОМИТЬСЯ со всеми аспектами правил/требований и заявления Программы. ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ТРЕТЬИХ СТОРОН. Заявление на получение займа не создает каких-либо прав ни для одной из сторон, в том числе для сторон, выполнявших работы по проекту. Выделение средств также не налагает каких-либо обязательств на НВСРА перед какой-либо третьей стороной. НВСРА не обязано проверять факт получения организациями, заключившими договор с Заявителем, полной оплаты или факт выплаты этими организациями вознаграждения любым субподрядчикам в полном объеме. Гарантия Заявителя о том, что он несет прямую ответственность за все счета, связанные с проектом, является достаточной гарантией для НВСРА для предоставления гранта.

Я полностью прочитал(-а) и понимаю требования программы, в том числе правила подачи заявления и процесс возмещения расходов по программе.

Дата _____

Подпись

Полное имя и должность печатными
буквами

Инициалы _____

АГЕНТСТВО ПО БЛАГОУСТРОЙСТВУ HALLANDALE BEACH (HALLANDALE BEACH COMMUNITY REDEVELOPMENT AGENCY, HBCRA)

ЗАЯВЛЕНИЕ НА ПОЛУЧЕНИЕ ГРАНТА ДЛЯ ПРЕДПРИЯТИЯ ОБЩЕСТВЕННОГО ПИТАНИЯ

Дата подачи заявления _____

1. Адрес объекта недвижимости: _____

2. Полное имя заявителя: _____

3. Адрес заявителя: _____

Телефон: () _____ Факс: () _____

Электронная почта: _____

4. Владеет ли заявитель недвижимостью? _____ Да _____ Нет

5. Укажите юридическое лицо, владеющее объектом недвижимости (как указано в документе на собственность)

6. Описание проекта: _____

7. Общая стоимость проекта _____ Общая запрашиваемая сумма финансирования _____

Уполномоченный представитель (владелец недвижимости или агент):

Подпись

Дата

Полное имя и должность печатными буквами

* Если заявление подписывается уполномоченным агентом, предоставьте подтверждение в виде нотариально заверенного письма, учредительного договора или иной формы, приемлемой для юрисконсульта HBCRA.



БИЗНЕС
ЗАЯВЛЕНИЕ CIRG

Инициалы _____

КОНТРОЛЬНЫЙ СПИСОК ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ГРАНТА ДЛЯ ПРЕДПРИЯТИЯ ОБЩЕСТВЕННОГО ПИТАНИЯ

- Одна (1) бумажная и одна (1) электронная копия заполненного заявления с чеком на сумму \$250 с указанным получателем платежа City of Hallandale Beach CRA
- Копия письма уполномоченного агента (или другой документ), если Заявитель не является владельцем
- Фотографии текущего состояния объекта и сооружений
- Цветная архитектурная визуализация предлагаемых улучшений объекта недвижимости и (или) список оборудования, которое необходимо приобрести
- Подробное изложение всех предлагаемых улучшений с тремя (3) расценками от лицензированного подрядчика
- Копия лицензии и полиса страхования ответственности выбранного подрядчика
- Предварительный график завершения улучшений
- Копия квитанции об уплате налога на бизнес
- Копия полиса страхования имущества для предприятия или здания
- Заявитель подтверждает, что объект недвижимости, подлежащий улучшению, не имеет просроченных налогов на стоимость, свободен от муниципальных и окружных залогов, судебных постановлений и любого рода обременений
- Заявитель подтверждает, что в случае продажи недвижимости в течение двадцати четырех месяцев с момента получения финансирования он должен возместить полную сумму займа и что CRA должно зарегистрировать **залоговое удержание** в отношении объекта недвижимости для обеспечения права на возмещение

После внесения заявления на рассмотрение Советом или директором HBCRA требуется указанное ниже.

- Подписание Соглашения об участии в программе и Протокола о соглашении
- Погашенный чек об оплате услуг подрядчика / генерального подрядчика (ваши 30 %) CRA должно получить подтверждение оплаты ваших 30 % в виде погашенного чека в течение пятнадцати (15) дней с момента начала проекта (до первого платежа по займу)
- Заполненная форма W-9 для получателя платежа

РЕДАКЦИЯ ОТ СЕНТЯБРЯ 2023 ГОДА